NOTIFICATION

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Membre notifiant:** VIET NAM  **Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:** *Ministry of Agriculture and Rural Development* (Ministère de l'agriculture et du développement rural) |
| **2.** | **Organisme responsable:** *Department of Livestock Production* (Département de l'élevage) |
| **3.** | **Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):** Aliments pour animaux |
| **4.** | **Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:**  **[X] Tous les partenaires commerciaux**  **[ ] Régions ou pays spécifiques:** |
| **5.** | **Intitulé du texte notifié:** *National technical regulation: Animal feed and ingredients in aquaculture feed - Maximum level of undesirable substances* (Règlement technique national: Aliments pour animaux et ingrédients pour animaux d'aquaculture - Teneurs maximales en substances indésirables) **Langue(s):** vietnamien. **Nombre de pages:** 16  <http://www.spsvietnam.gov.vn/notice/detailvn.aspx?pageid=69&mid=782&item=4069>  <https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/VNM/20_3802_00_x.pdf>  <https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/VNM/20_3802_01_x.pdf>  <https://members.wto.org/crnattachments/2020/SPS/VNM/20_3802_02_x.pdf> |
| **6.** | **Teneur:**   * Le projet de règlement technique notifié établit les limites maximales applicables aux mycotoxines (aflatoxine b1, HCN, Gossypol), aux métaux lourds (arsenic, cadmium, plomb, mercure), aux microorganismes (E. coli (Escherichia coli) et Salmonella) et à d'autres substances indésirables (N-NH3...) dans les aliments pour animaux et ingrédients pour animaux d'aquaculture. * Il s'appliquera aux organisations et aux particuliers se trouvant dans le pays, aux Vietnamiens de l'étranger et aux organisations et particuliers étrangers dont les activités consistent en, ou sont liées à, la commercialisation et l'inspection des aliments pour animaux. |
| **7.** | **Objectif et raison d'être: [X] innocuité des produits alimentaires, [X] santé des animaux, [ ] préservation des végétaux, [ ] protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, [ ] protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.** |
| **8.** | **Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:**  **[ ] Commission du Codex Alimentarius *(par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté)*:**  **[ ] Organisation mondiale de la santé animale (OIE) *(par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques)*:**  **[ ] Convention internationale pour la protection des végétaux *(par exemple, numéro de la NIMP)*:**  **[X] Néant**  **La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?**  **[ ] Oui [ ] Non**  **Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:** |
| **9.** | **Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:**   * *Standards and Technical Regulation Law No 68/2006/QH11.* * *Good Quality Law No 05/2007/QH12.* * *Circular No. 61/2011/TT-BNNPTNT promulgating the national technical regulation of animal feed stuffs* (disponible en vietnamien) |
| **10.** | **Date projetée pour l'adoption *(jj/mm/aa)*:** 31 juillet 2020  **Date projetée pour la publication *(jj/mm/aa)*:** 1er octobre 2020 |
| **11.** | **Date projetée pour l'entrée en vigueur: [ ] Six mois à compter de la date de publication, et/ou** ***(jj/mm/aa)*:** 1er janvier 2021  **[ ] Mesure de facilitation du commerce** |
| **12.** | **Date limite pour la présentation des observations: [ ] Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (*jj/mm/aa*):** 31 juillet 2020  **Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: [X] autorité nationale responsable des notifications, [X] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:**  *Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point* (Autorité responsable des notifications SPS et point d'information SPS du Viet Nam)  Block A3, No.10 Nguyen Cong Hoan Street, Hanoi, Vietnam  Téléphone: +(844) 3734 4764  Fax: +(844) 3734 4764  Courrier électronique: [spsvietnam@mard.gov.vn](mailto:spsvietnam@mard.gov.vn)  Site Web: [http://www.spsvietnam.gov.vn](http://www.spsvietnam.gov.vn/)  *Feed Division, Department of Livestock production -* MARD (Division des aliments pour animaux, Département de l'élevage)  16 Thuy Khue Street, Tay Ho District, Hanoi, Vietnam.  Téléphone: +(844) 3733 2217  Fax: +(844) 3734 5444  Courrier électronique: [feeddivision@yahoo.com](mailto:feeddivision@yahoo.com) |
| **13.** | **Texte(s) disponible(s) auprès de: [X] autorité nationale responsable des notifications, [X] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:**  *Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point* (Autorité responsable des notifications SPS et point d'information SPS du Viet Nam)  Block A3, No.10 Nguyen Cong Hoan Street, Hanoi, Vietnam  Téléphone: +(844) 3734 4764  Fax: +(844) 3734 4764  Courrier électronique: [spsvietnam@mard.gov.vn](mailto:spsvietnam@mard.gov.vn)  Site Web: [http://www.spsvietnam.gov.vn](http://www.spsvietnam.gov.vn/) |